



Algemene voorwaarden voor de verkoop van garantieverlenging voor fabrieksnieuwe bedrijfsvoertuigen ("Koopgarantie")

(Versie : januari 2024)

§ 1 Definities

- I. De onderhavige algemene voorwaarden die van toepassing zijn op de verkoop van de Koopgarantie in het kader van fabrieksnieuwe bedrijfsvoertuigen worden hierna de "Algemene Voorwaarden" genoemd.
- II. De termen "standaard garantieverlenging", "garantieverlenging", "garantie" of vergelijkbare termen betreffen geen garantie in juridische zin maar wel een verlenging en uitbreiding van de aansprakelijkheid voor materiële gebreken onder een koopcontract en dat conform de voorwaarden in deze Algemene Voorwaarden opgenomen.
- III. MAN Truck & Bus SE wordt hierna "MTB SE" genoemd.
- IV. Vrachtwagens, bussen, bestelwagens, vloerassemblages, chassis en onderdelen van de merken MAN en NEOPLAN in overeenstemming met de MAN AVIS Ex-Works worden hierna het "MAN-Product" genoemd.
- V. Naast de originele MAN-onderdelen zelf omvat het begrip "Originele MAN-onderdelen" ook de originele MAN-onderdelen® ecoline, originele MAN-software en originele MAN-accessoires, evenals MAN-bedrijfsvloeistoffen®.
- VI. "Dealer" betekent elke door MTB SE of door de nationale verkooporganisatie erkende verdeler die als lid van de MAN-verkooporganisatie op basis van een dealerovereenkomst het MAN-product in eigen naam koopt en verkoopt.
- VII. "Servicepartner" betekent elke werkplaats die door MTB SE of de nationale verkooporganisatie is goedgekeurd op basis van een servicepartnercontract, dat is gesloten om naverkoop diensten te verlenen.
- VIII. De onderneming die het MAN-product en/of Originele MAN-onderdelen aankoopt en de Koopgarantie wenst aan te gaan, wordt hierna de "Klant" genoemd.
- IX. De koopgarantie heeft uitsluitend betrekking op de modules voor het gehele voertuig, de aandrijflijn, de uitgebreide aandrijflijn (ATG+) en de hoogspanningsaccu's.

§ 2 Voorwerp van de overeenkomst

- I. De Koopgarantie geeft de Klant het recht op kostenloze reparatie (inclusief loon- en materiaalkosten en bijkomende kosten) voor het MAN-product in het kader van de levering van de in § 4 van de Algemene Voorwaarden beschreven diensten.
- II. Reparatiediensten in het kader van de Koopgarantie worden alleen gedekt door deze garantieverlenging op voorwaarde dat deze reparatiediensten uitsluitend door een MAN Servicepartner en in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant werden uitgevoerd.
- III. De Koopgarantie is van toepassing op het wereldwijde gebruik van het MAN-product, tenzij anders aangegeven in de Algemene Voorwaarden (zie § 3 hieronder).
- IV. Voor de Originele MAN-onderdelen, die zijn geïnstalleerd in het kader van de Koopgarantie, kan de Klant garantieclaims instellen tot op het moment dat deze Koopgarantie afloopt. Vervangen onderdelen in het kader van de reparatie worden eigendom van MTB SE.



§ 3 Territoriaal toepassingsgebied en conflict

De Algemene Voorwaarden zijn geldig in de landen van toegelaten nationale verkooporganisaties / invoerders. Een MAN Servicepartner die ten minste één erkende servicewerkplaats met een garantiesysteem heeft, wordt als “toegestaan” aanzien.

Indien de nationale verkooporganisatie en de Klant individuele schriftelijke overeenkomsten sluiten over de Koopgarantie, hebben deze voorrang op de Algemene Voorwaarden. Indien tussen de nationale verkooporganisatie en de Klant nadere algemene voorwaarden van toepassing zijn, die ook bepalingen bevatten over de Koopgarantie, prevaleren de bepalingen van deze Algemene voorwaarden boven de bepalingen van de overige algemene voorwaarden. De bepalingen van de andere algemene voorwaarden blijven van toepassing voor alle andere aspecten.

§ 4 Service-inhoud en uitsluitingen van Koopgarantie

De Koopgarantie is uitsluitend van toepassing op hetgeen wordt geleverd op basis van een MAN orderbevestiging Ex-Works (d.w.z. niet van toepassing op bijvoorbeeld de omvang van de levering van carrosserie- of conversiefabrikanten).

De Koopgarantie voor het gehele voertuig (bus, vrachtwagen en bestelwagen) dekt alle onderdelen, met uitzondering van de in Bijlage II vermelde onderdelen. De hoogspanningsaccu, in het geval van volledig elektrische vrachtwagens/bussen/bestelwagens, maakt met name geen deel uit van de Koopgarantie voor het gehele voertuig.

Een lijst van de uitgesloten inhoud van de Koopgarantie voor de aandrijflijn voor bussen - inclusief de uitrustingsvariant MAN EfficientHybrid - vrachtwagen en bestelwagen is te vinden in Bijlage II.

In het geval van bussen met verbrandingsmotor omvat de Koopgarantie voor de aandrijflijn de volgende componenten:

- Motor
- Versnellingsbak
- Achterassen
- Cardanassen
- in het geval van de uitrustingsvariant van een MAN EfficientHybrid valt het volgende onder de dekking: de rotor, de stator, de hoogspanningscomponenten, de kabelboom en het ultracap-opslagsysteem.

In het geval van bussen met een elektromotor omvat de standaard voor de aandrijflijn de volgende componenten:

- Elektromotor (tractiemotor)
- Omvormer(s)
- Kabelboom elektrische aandrijving
- Cardanas
- Aandrijfjas
- Hoogspanningscomponenten (zie Bijlage II)

De Koopgarantie aandrijflijn omvat de volgende componenten (indien beschikbaar) voor vrachtwagens / bestelwagens met verbrandingsmotoren:

- Motor
- Versnellingsbak
- Achterassen en aangedreven voorassen
- MAN Hydrodrive
- Verdeelbak
- Aandrijfjas



In het geval van vrachtwagens met een elektromotor omvat de Koopgarantie voor de aandrijflijn de volgende componenten:

- Elektromotor (tractiemotor)
- Omvormer(s)
- Kabelboom elektrische aandrijving
- Cardanas
- Aandrijfjas
- Hoogspanningscomponenten (zie Bijlage II)

De Koopgarantie voor de aandrijflijn voor de eTruck of eBus omvat ook de hoogspanningscomponenten. De omvang van de diensten en uitsluitingen is te vinden in Bijlage II.

De Koopgarantie uitgebreide aandrijflijn (ATG+) kan alleen worden gekocht in combinatie met een Koopgarantie aandrijflijn (volgens § 4 van deze Algemene Voorwaarden) en omvat bovendien de volgende componenten voor bussen, vrachtwagens en bestelwagens met verbrandingsmotoren:

- Startmotor
- Alternator
- Luchtcompressor
- Uitlaatgas-nabehandelingcomponenten

Roetfilter en lambdasonde vallen hier niet onder.

De Koopgarantie op hoogspanningsaccu's, in overeenstemming met de omvang van de diensten en uitsluitingen, wordt beschreven in Bijlage II. Een hoogspanningsaccu (of accupakket) in de zin van deze Algemene Voorwaarden wordt meerdere keren per voertuig geïnstalleerd. Voor zover de Koopgarantie betrekking heeft op de hoogspanningsaccu in de eBus of eTruck, geldt het volgende: een vermindering van de accucapaciteit van de hoogspanningsaccu in de loop van de tijd is component gerelateerd en is normale slijtage. Slechts in bepaalde gevallen is er geen normale slijtage maar een gebrek aan de hoogspanningsaccu.

In overeenstemming met de vereisten vermeld in § 4 en § 5 van de Algemene Voorwaarden, dekt de garantieterlenging alleen reparatiewerkzaamheden aan het MAN-product, evenals alle direct gerelateerde bijkomende kosten zoals werkplaatswagens, reistijd van monteurs van/naar de pechlocatie, eventuele kosten voor nooddiensten en nacht- en weekendtoeslagen voor de in dienst genomen monteurs. Indirect gerelateerde kosten, zoals het slepen of huren van een vervangvoertuig voor de reparatieperiode in het kader van de Koopgarantie, vallen niet onder de Koopgarantie.

De Koopgarantie is alleen van toepassing indien de schade is ontstaan tijdens het correct gebruik van het MAN-product en correcte toepassing in de gegeven concrete omstandigheden werd gemaakt van het MAN-product.

De omvang van de reparatie in het kader van de Koopgarantie dekt alleen de schade die onmiddellijk door de Klant is gemeld aan de MAN Servicepartner. Indien schade aan de MAN-producten niet tijdig wordt gemeld, behoudt de MAN Servicepartner zich het recht voor om de reparatiekosten, omwille van de nalatigheid van de Klant om de desbetreffende schade aan de MAN-Producten tijdig te melden, niet volledig te dekken. De extra kosten die zijn gemaakt als gevolg van de laattijdige melding van de Klant zullen op evenredige wijze worden afgetrokken door de MAN Servicepartner op de dekking van de reparatiekosten.

De nationale verkooporganisatie of MAN Servicepartner behoudt zich het recht voor om het MAN-product zelf aan te nemen of de Klant door te verwijzen naar een andere MAN Servicepartner.

Diensten in het kader van de Koopgarantie kunnen worden uitgevoerd met originele reserveonderdelen van MAN ecoline.



Schade aan een onderdeel dat onder de Koopgarantie valt, veroorzaakt door een onderdeel dat niet gedekt is door de garantieverlenging, is uitgesloten van de Koopgarantie.

Alle onderhouds- en slijtagedelen (zie Bijlage I voor de desbetreffende definitie) zijn uitgesloten van de Koopgarantie. Hetzelfde geldt voor de kosten voor de onderhouds- en slijtageherstelwerkzaamheden aan het MAN-product en/of aan installaties, aanbouwonderdelen of ombouwingen van het MAN-product. De garantieverlenging is niet van toepassing op schade waarvoor de MTB SE niet verantwoordelijk is. De Koopgarantie is met name niet van toepassing op de volgende vormen van schade, dewelke zijn ontstaan:

- als gevolg van een ongeval, d.w.z. externe schade, tenzij de oorzaak werd veroorzaakt door een onderdeel dat onder de Koopgarantie valt;
- als gevolg van opzettelijke of kwaadwillige handelingen, oneigenlijk gebruik (bijv. niet-naleving van de gebruiksaanwijzing);
- als gevolg van brand of explosie, tenzij de oorzaak werd veroorzaakt door een onderdeel dat onder de Koopgarantie valt;
- als gevolg van schade veroorzaakt door stenen;
- als gevolg van overmacht;
- als gevolg van oorlogvoering van welke aard dan ook, burgeroorlog, interne onrust, staking, uitsluiting, confiscatie of andere soevereine interventies of als gevolg van kernenergie
- als gevolg van deelname aan race-evenementen en evenementen, die elementen van racen of bijbehorende oefenritten omvatten;
- als gevolg van het feit dat het MAN-product op onjuiste wijze werd gebruikt en/of in de onjuiste omstandigheden is gebruikt (bv. is blootgesteld aan hogere as- of aanhangwagenbelastingen dan de door MTB SE gespecificeerde toegestane as- of aanhangwagenbelastingen);
- als gevolg van het niet naleven van de specificaties (afmetingen en gewichten) van het MAN-product;
- als gevolg van wijzigingen in het oorspronkelijke ontwerp van het voertuig (bijv. tuning, retrofitting, ombouw) of de installatie van onderdelen of accessoires van derden, tenzij deze wijzigingen zijn gecertificeerd, goedgekeurd en/of goedgekeurd door MTB SE (bijv. als gevolg van niet-naleving van MAN's opbouw richtlijnen);
- als gevolg van elke vorm van manipulatie met kilometertellers, tachografen en/of bedrijfsurenteller;
- als gevolg van het gebruik van een item dat duidelijk aan reparatie toe is, tenzij kan worden aangetoond door de Klant dat de schade geen verband houdt met de noodzaak tot reparatie of dat het gebrek bij het ontstaan van de schade met toestemming van de MAN Servicepartner is hersteld;
- als gevolg van een onjuiste reparatie of onderhoud, indien dit de (mede-)oorzaak van de schade is en de reparatie of het onderhoud niet zijn uitgevoerd door de MAN Servicepartner;
- als gevolg van de stilstand van het MAN-product;
- als gevolg van het verwijderen van lekkende vloeistoffen (bijv. milieuschade);
- als gevolg van het verbranden of oververhitten van hoogspanningsbatterijen;
- als gevolg van een elektrische schok of kortsluiting;
- als gevolg van het verloren gaan van vrachtzendingen, inclusief bijhorende kosten voor deze vrachtzendingen;
- als gevolg van een punctie en/of scheur van de banden en/of balanceergewichten van het MAN-product;
- als gevolg van de niet-naleving van gewijzigde of nieuwe wettelijke vereisten sinds de eerste registratie van het MAN-product;
- als gevolg van kosten voor test-, meet- en afstelwerkzaamheden, voor zover deze niet zijn gemaakt in verband met schade die onder de Koopgarantie valt;
- als gevolg van het gebruik van biodiesel in voertuigen die hiervoor niet expliciet zijn goedgekeurd (geldt alleen voor vrachtwagens/bestelwagens met verbrandingsmotoren). Als een Koopgarantie moet worden gekocht voor een voertuig dat buiten de EU in gebruik is, moet vooraf worden aangetoond dat FAME-brandstof beschikbaar is in het betreffende land in overeenstemming met EN 14214.



§ 5 Voorwaarden voor de toekenning van de Koopgarantie

Het niet-voldoen aan de hiernavolgende voorwaarden heeft tot gevolg dat de veroorzaakte schade niet vergoed wordt onder de Koopgarantie. De Klant kan zich beroepen op de Koopgarantie indien de volgende voorwaarden vervuld zijn:

- de MAN-producten zijn tijdens de levensduur onderhouden en dit volgens de onderhouds- en servicespecificaties van MAN – tenzij de Klant bewijst dat het niet-uitvoeren van dergelijk onderhoud en service niet de oorzaak was van de schade– en dat Originele MAN-onderdelen of andere gelijkwaardige onderdelen, smeermiddelen en serviceproducten, die door MAN zijn goedgekeurd (zie de specificaties van MAN-serviceproducten,) zijn gebruikt.
- de Klant maakt gebruik van de proactieve onderhoudsbeheerservice "MAN ServiceCare" (ten minste de gratis MAN ServiceCare S) van MTB SE voor de duur van de garantieverlenging. Dit geldt uitsluitend voor het grondgebied van de EU27 (met uitzondering van Malta) en inclusief Noorwegen en Zwitserland.
- de toestemming wordt gegeven voor het verzamelen en verwerken van persoonsgegevens. De volgende gegevens worden van het voertuig naar MTB SE verzonden:
 - Informatie over de voertuigstatus
 - Omgevingscondities
 - Bedrijfstoestanden van systeemcomponenten / hulpeenheden en opbouwen
 - Storingen en defecten in belangrijke systeemcomponenten/hulpeenheden en opbouwen
 - Reacties van de systemen in speciale rijsituaties
 - Informatie over voertuigschade, positie- en rijgegevens
 - Gegevens over de interactie met interfaces en functies
 - Signalen van fysieke sensor/besturingseenheid
- het gebruik van de gegevens betrekking heeft op de volgende gebieden:
 - Plausibiliteitscontrole en bepaling van kengetallen voor verbruiks- en slijtagecontroles
 - Foutdiagnose en foutpreventie
 - Naleving van garantieverplichtingen en productaansprakelijkheid (terugroepacties)
 - Kwaliteitsverbetering van voertuigfuncties en product- en serviceoptimalisatie
 - Beoordeling van de individuele toestand (historisch, huidig en toekomstig) van de hoogspanningsaccu van het voertuig
 - Afhandeling van garantieverlengingen
 - Efficiënte reparaties
 - Beoordeling en controle van batterijvervanging en de timing ervan
 - Verdere ontwikkeling van MAN-serviceproducten
- de MAN Servicepartner moet een technische inspectie van het beschadigde onderdeel doorvoeren alvorens tot een garantie uitvoering te mogen overgaan.

§ 6 Verplichtingen van de garantienemer

I. De reparatiediensten aan het MAN-product, die deel uitmaken van deze Algemene Voorwaarden, worden alleen vergoed als ze uitsluitend zijn uitgevoerd bij een MAN Servicepartner met originele MAN-onderdelen en de door MAN goedgekeurde smeermiddelen en vloeistoffen (zie de MAN specificaties).

II. Indien de Klant alternatieve dieselbrandstoffen wenst te gebruiken, moet de Klant de Dealer vóór het gebruik hiervan op de hoogte brengen. Dealer kan dan oordelen over de gepastheid het gebruik van deze brandstof volgens de specificaties van MTB SE. Indien de Klant de Dealer en de MAN Servicepartner niet tijdig informeert en/of indien de Dealer de alternatieve brandstof



niet heeft goedgekeurd overeenkomstig de specificaties van MTB SE, kan de Klant zich niet beroepen op de Koopgarantie, tenzij de Klant kan aantonen dat de opgelopen schade/gevolgschade geen oorzakelijk verband houdt met het gebruik van de alternatieve brandstof.

III. De Klant gaat ermee akkoord dat onderdelen, die worden vervangen in het kader van de Koopgarantie eigendom worden van MTB SE.

IV. Indien de Klant zijn MAN-product met een elektromotor, die is uitgerust met een of meer accupakketten, aanvult met extra accupakketten – ongeacht de goedkeuring door MTB SE, Dealer of MAN Servicepartner– vallen de nieuw toegevoegde accupakketten niet onder deze Koopgarantie. Eventuele schade veroorzaakt door de nieuw toegevoegde accupakketten is niet gedekt door de Koopgarantie. De Klant kan zich ook niet op de garantieverlenging beroepen als de DoD (Depth of discharge) op de eBus wordt verhoogd tijdens de garantieperiode zonder goedkeuring van MTB SE.

§ 7 Aansprakelijkheid

De aansprakelijkheid van MTB SE, Dealer en MAN Servicepartner wordt in volgende mate beperkt: MTB SE, Dealer of MAN Servicepartner zijn enkel aansprakelijk ingeval van een schending van wezenlijke contractuele verplichtingen (zoals deze die de Koopgarantie beoogt op te leggen op MTB SE, Dealer of MAN Servicepartner), in overeenstemming met hun inhoud en doel, of waarvan de nakoming wezenlijk is voor de goede uitvoering van de Koopgarantie en op de naleving waarvan de Klant regelmatig vertrouwt en kan vertrouwen.

Deze aansprakelijkheid is beperkt tot de schade die te voorzien is op het moment van het sluiten van de Koopgarantie. Voor zover de schade wordt gedekt door een verzekeringspolis (met uitzondering van een forfaitaire verzekering), is MTB SE, Dealer of MAN Servicepartner enkel aansprakelijk voor de eventuele bijkomende nadelen op de verzekeringspolis van de Klant, dewelke de Klant ondervindt omwille van het optreden van de schade (bijvoorbeeld hogere verzekeringspremies of rentenadelen totdat de claim door de verzekeringsmaatschappij is afgewikkeld).

De wettelijke vertegenwoordigers, uitvoeringsagenten en werknemers van MTB SE, Dealer of MAN Servicepartner kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die door hen is veroorzaakt door hun lichte of zware fout.

§ 8 Status van de Koopgarantie in geval van verandering van eigenaar/houder

De Koopgarantie voor nieuwe voertuigen is gekoppeld aan het MAN-product. In geval van verandering van eigenaar blijft de Koopgarantie voor nieuwe voertuigen van kracht, op voorwaarde dat de Klant de overeengekomen prijs voor de Koopgarantie volledig heeft betaald.

§ 9 Aanvang en duur van de Koopgarantie; Verlengingsoptie

- i. De Koopgarantie vangt ten vroegste aan na het verstrijken van de respectieve aansprakelijkheidsperiode voor materiële gebreken (zie de Algemene Voorwaarden voor nieuwe bedrijfsvoertuigen en hun eenheden, evenals voor originele MAN-onderdelen). De Koopgarantie zal slechts aanvangen vanaf volledige betaling door de Klant van de overeengekomen prijs voor de Koopgarantie.
- ii. De Koopgarantie is onderworpen aan een overeengekomen termijn en/of kilometerlimiet, die wordt overeengekomen bij de aankoop van de Koopgarantie. De Koopgarantie van de hoogspanningsaccu van vrachtwagens/bussen met een elektromotor (uitgezonderd eTGE) eindigt conform de modaliteiten zoals beschreven in Bijlage.
- iii. Als de MAN Servicepartner geen reparatieopdracht ontvangt om schade aan het MAN-product te herstellen vóór het verstrijken van de geldigheidsduur van de Koopgarantie, kunnen vorderingen met betrekking tot de Koopgarantie niet meer ingesteld worden, noch kunnen vorderingen met terugwerkende kracht worden ingediend voor het betreffende MAN-product.



iv. Indien voor het MAN-product, waarvoor deze Koopgarantie is afgesloten, een servicecontract en/of een financierings- of leasingcontract en/of een contract is gesloten voor een terugkoop van het voertuig door een Dealer en de contractpartijen bij de bovengenoemde contracten een verlenging van een van de bovengenoemde contracten overeenkomen, heeft de Klant het recht om een verzoek te richten om de Koopgarantie, op basis van de bijgevoegde Algemene Voorwaarden voor de verkoop van een garantie voor MAN TopUsed voertuigen, te verlengen, vanaf het einde van de looptijd van de garantieverlenging, op voorwaarde dat het MAN-product is opgenomen in de matrix.

Het overeenkomstige verzoek moet ten minste 6 weken voor het einde van de Koopgarantie schriftelijk door de MTB SE zijn ontvangen, vergezeld van een passend bewijs van de verlenging van een van de bovengenoemde contracten. De Klant dient bij het afsluiten van de hierboven beschreven verlenging van de Koopgarantie, schriftelijk te verzekeren dat het nodige onderhoud aan het betreffende MAN-product is uitgevoerd in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant.

De prijs voor het uitoefenen van de gewenste verlengingsoptie wordt uiterlijk 3 weken voor het einde van de Koopgarantie aan de Klant meegedeeld. De Klant dient, na kennis te hebben genomen van de prijs voor de gewenste verlengingsoptie, de uitoefening hiervan uiterlijk op de datum van beëindiging van de Koopgarantie opnieuw schriftelijk te bevestigen. Een laattijdige uitoefening van deze verlengingsoptie leidt ertoe dat de Klant zich niet kan beroepen op de verlengingsoptie.

§ 10 Toepasselijk recht en rechtsmacht

De bijlagen bij deze Algemene Voorwaarden maken integraal deel uit van de Algemene Voorwaarden.

Het Belgisch recht is van toepassing op de Koopgarantie overeenkomst en op haar Algemene Voorwaarden. Alle geschillen die ontstaan in verband met of naar aanleiding van de Koopgarantie overeenkomst en/of haar Algemene Voorwaarden, zijn onderworpen aan de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken van Brussel.